



[WWW.SZSUO.CZ](http://www.szsuo.cz)



Erasmus+

Projekty eTwinning a Erasmus+

Vyšší odborná škola
a střední škola
zdravotnická a sociální
Ústí nad Orlicí

Mgr. Leona Červinková
Mgr. Eva Medunová
Mgr. Vlasta Beranová

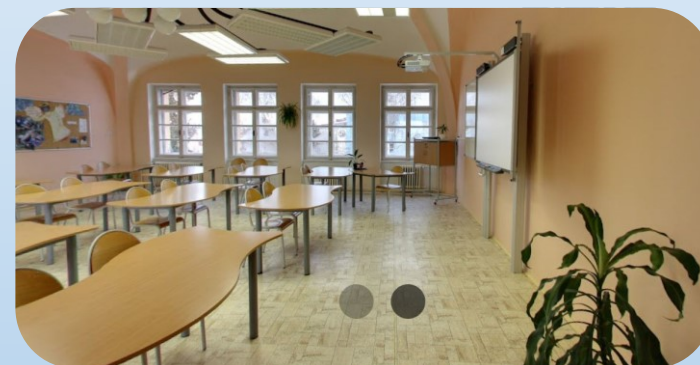


Erasmus+



SŠ + VOŠ

Odbornost
Profesní příprava
Komunikace
ICT
Život





PS a SČ



Odborná konference 2006 - ?



Odborná konference 2006 - ?



Odborná konference 2006 - ?



Odborná konference 2006 - ?



XIV. odborná konference
4. 10. 2023

eTwinning

- Netradiční a zajímavé formy výuky.
- Komunikační, sociální, pracovní kompetence, ...
- Odborné, praktické, komunikační dovednosti, ...
- Propojení teorie s praxí.
- Nástroje ICT, technologie.
- Zahraniční zkušenosti.
- Stáže, exkurze.



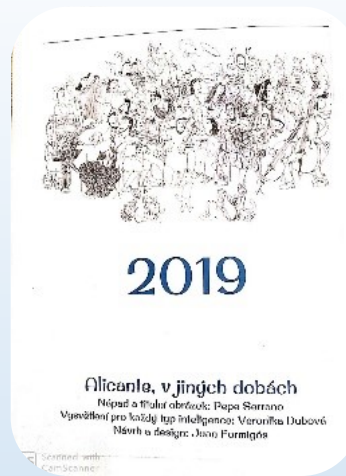
ERASMUS+

- Naše budoucnost.



Erasmus+ 2017 + 2019

- Juan Formigos.
- IES Leonardo Da Vinci, Alicante Španělsko.
- Germana Rieru Miguel a María Dolores Gonzales.
- IES Santa Barbara, Malaga Španělsko.



eTwinning Pupil Quality Label

získal/a žákovský eTwinningový certifikát kvality za projekt

How We Practice

27.09.2019

Pavla Šabatková

Pavla Šabatková
Národní podpůrné
středisko Česká
republika



eTwinning SCHOOL

2020-2021

Dům zahraniční spolupráce,
Národní podpůrné středisko pro
eTwinning v České republice usděljuje

eTwinning Quality Label

projektu

How We Practice

autor projektu, škola

Vlasta Beranová,
Vyšší odborná škola a střední škola zdravotnická
a sociální Ústí nad Orlicí



Pavla Šabatková

Mgr. Pavla Šabatková
náměstek odborné správy střediska



European Quality Label

Lea Červinková Vyšší odborná škola a střední škola zdravotnická
a sociální Ústí nad Orlicí, Česká republika

získal/a Evropský certifikát kvality

za projekt:

How We Practice

30.10.2019

Pavla Šabatková

Pavla Šabatková
Národní podpůrné středisko
Česká republika

Satí Spincová

Satí Spincová
Centrální podpůrné středisko
Projektová manažerka / projektový manažer



Can we help?

Can we help? I. fáze

Cíl: pomoci překonat ukrajinským uprchlíkům jazykovou bariéru.

Forma: omalovánka doplněná česko-ukrajinsko-anglickým slovníčkem.

Svět v obrázcích 2022

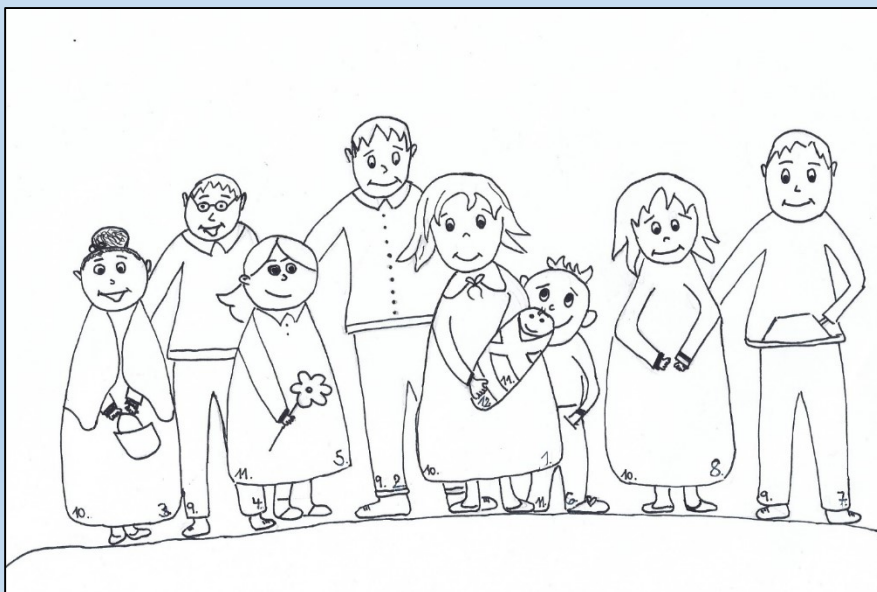
Світ в картинках 2022

The World in Pictures 2022

Česko-ukrajinsko-anglický slovník s obrázky

Чесько-українсько-англійський словник з розмальовками

Czech-Ukrainian-English vocabulary with the colouring pictures



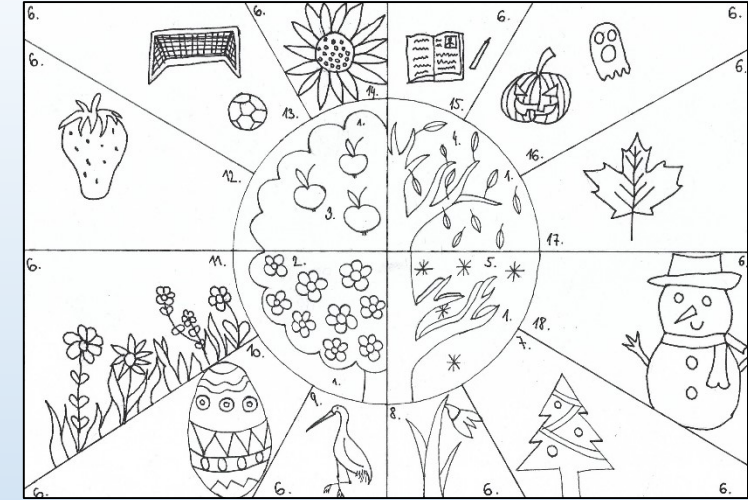
Rodina - Сім'я/ simja - Family

	česky	ukrajinsky	anglicky
1.	matka	Мама/ mama	mother
2.	otec	Тато/ tato	father
3.	babička	Бабуся/ babusia	grandmother
4.	dědeček	Дід/ did	grandfather
5.	sestra	Сестра/ sestra	sister
6.	bratr	Брат/ brat	brother
7.	strýc	Дядько/ d'adko	uncle
8.	teta	Тітка/ titka	aunt
9.	manžel	Чоловік/ čolovik	husband
10.	manželka	Дружина/ družyna	wife
11.	dítě	Дитина/ dytyna	child
12.	miminko	Немовля/ nemovľa	baby



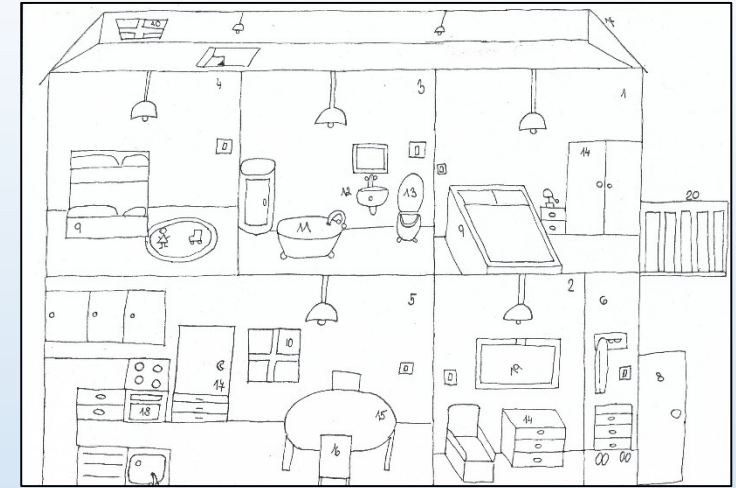
Can we help?

Proces vzniku: 1. Výběr témat spjatých se životem



Can we help?

Proces vzniku: 2. Výběr slovíček (15-20)

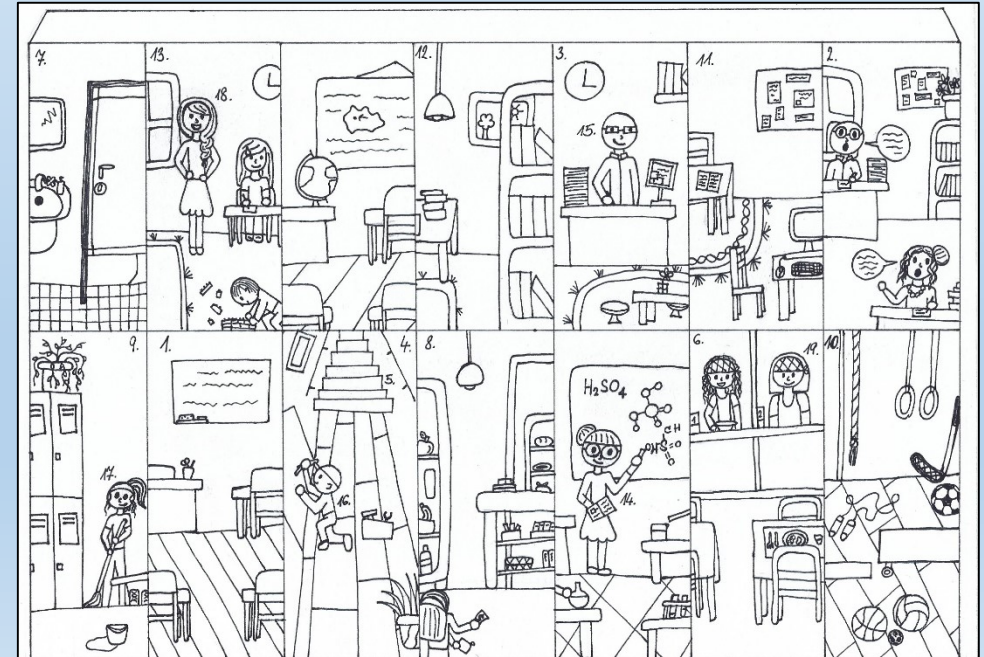
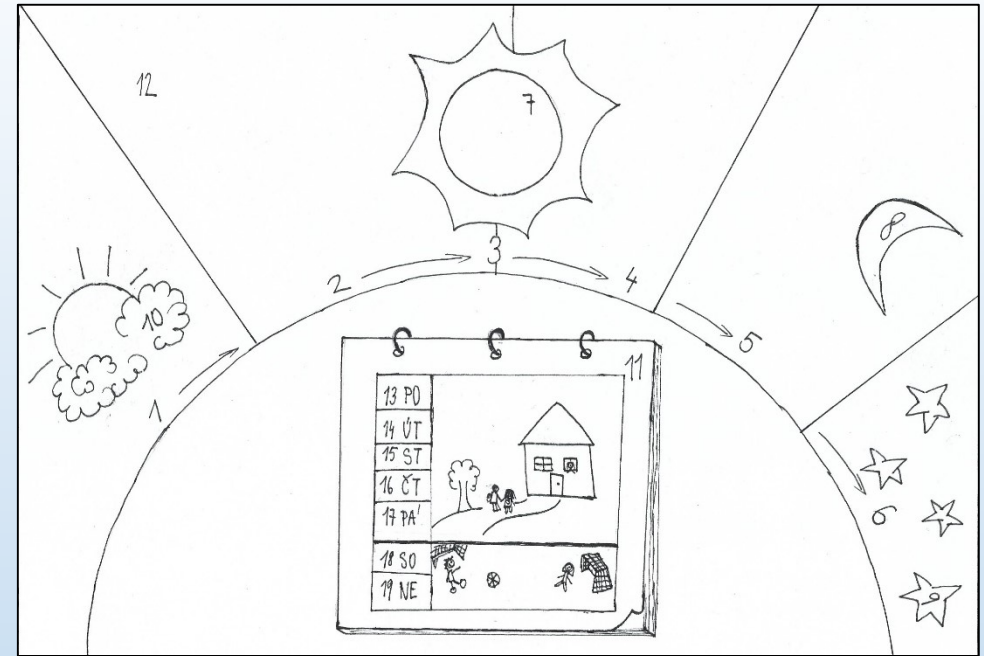


Can we help?

Proces vzniku: 3. Výtvarná realizace

Východisko

- Abstrakce – snaha o zachycení pojmu.
- Výtvarné vyjádření abstraktních pojmů.
- Liniová obrysová kresba – možnost vybarvení.
- Omezení detailů – možnost dokreslit si je.
- Snaha o zachycení z pohledu dítěte.
- Zachycení reálné situace, která vybízí ke komunikaci.
- Zachycení českého kulturního prostředí.



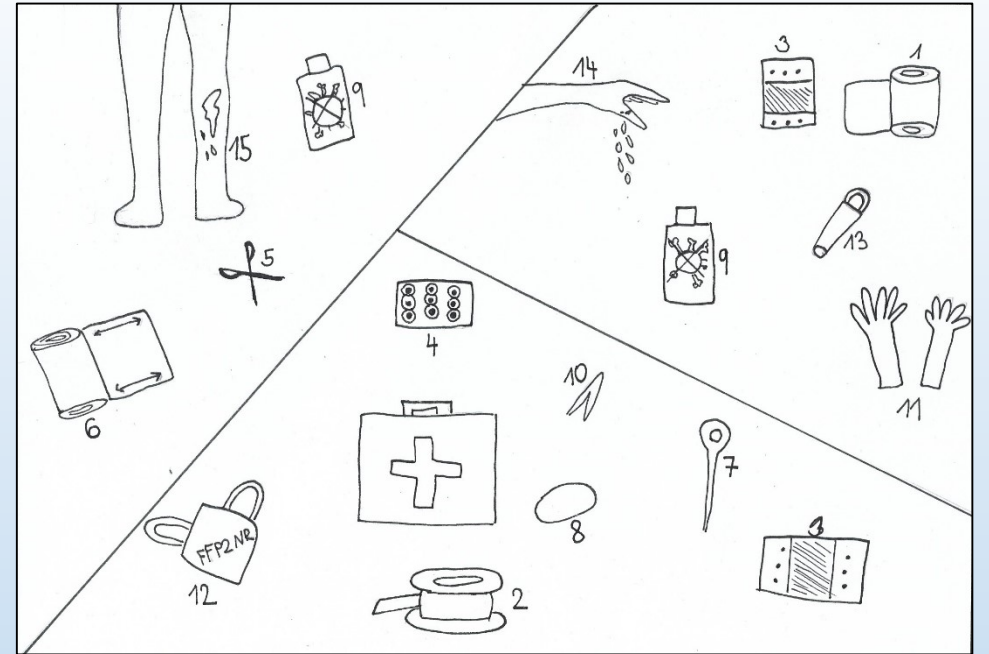
Can we help?

Proces vzniku:

4. Překlad do ukrajinštiny a angličtiny

5. Grafické zpracování

6. Distribuce zdarma

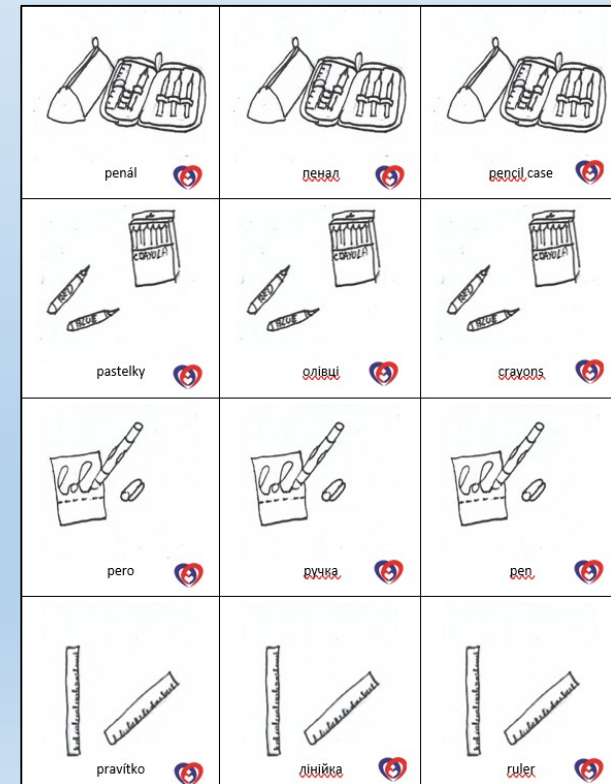
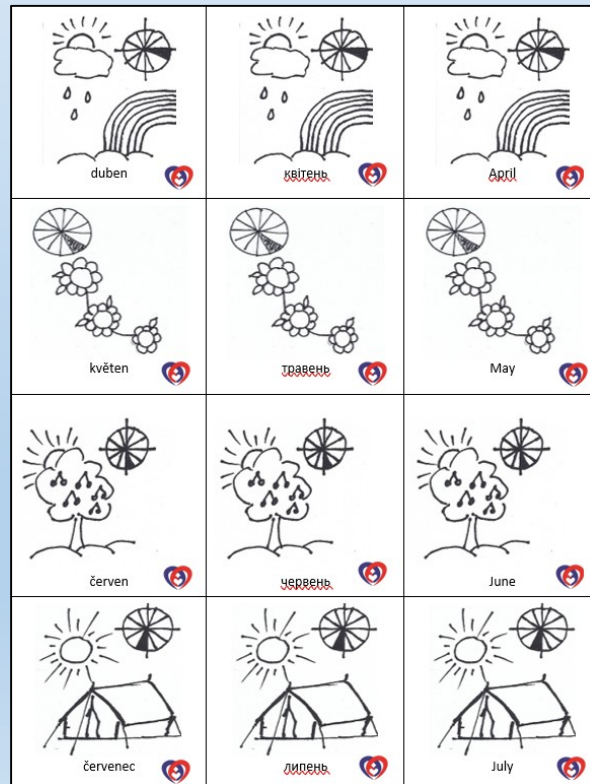
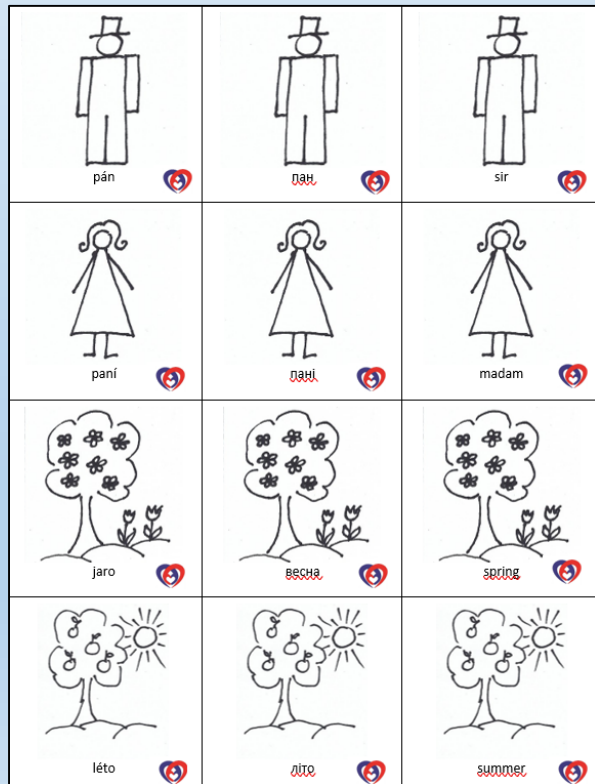


Can we help?



Jazykové pexeso

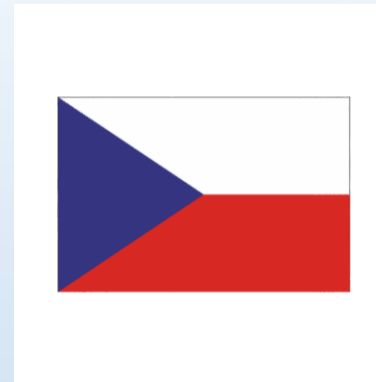
- Na základě slovníčku vzniklo trojjazyčné pexeso k procvičení slovíček.



Can we help?

II. Fáze

- Turecko
- Španělsko
- Chorvatsko
- Slovinsko
- Slovensko
- Srbsko
- ČR



Can we help?

Cíl projektu

- Vícejazyčný a kreativní nástroj pro integraci v cizí zemi.
- Praktická využitelnost pro různé cílové skupiny.
- Celoevropský přesah...

Jazyková bariéra pro žáky

- Zlepšit jazykové kompetence.
 - Zvýšit sebedůvěru nebát se použít cizí jazyk.
 - Zvýšit motivaci, přesvědčit o využitelnosti jazyka.
-
- **Využitelnost a praktický dopad???**



Can we help?

Rozvoj kompetencí

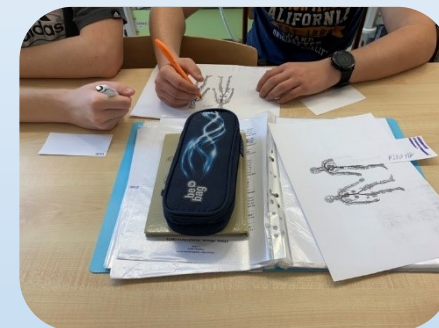
- Komunikativních, jazykových, k učení, sociálních a personálních, pracovní, k řešení problémů...
- Propojení teoretických vědomostí s praktickými dovednostmi.
- Rozvoj komunikačních dovedností v anglickém jazyce (nejen) a praktické využití ICT technologií.



Can we help? = Evropské a národní priority 2023

1. Podpora nově příchozích migrantů a vysídlených dětí a mladých lidí v jejich potřebách jazykového vzdělávání

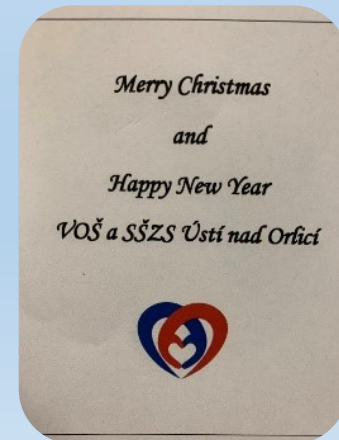
- ČR, Ukrajina... problematika celoevropská.
- Akceptace kulturní a sociální identity studujících migrantů.
- **Komplexnost** - podpora vícejazyčnosti, pochopení významů různých jazyků pro všechny strany (žáci, rodiče, pedagogové a další).
- Zlepšení studijních výsledků, posílení sounáležitosti a pohody ve škole.
- Dialog a zapojení všech stran.



Can we help? = Evropské a národní priority 2023

2. Profesní rozvoj učitelů se zaměřením na začleňování a mezikulturní dialog (zvýšená jazyková rozmanitost ve třídě)

- Současnost x budoucnost = predikce.
- Zvyšování dovedností a odborných znalostí učitelů a pedagogických pracovníků, metody a postupy (hraní rolí, brainstorming, pyramidový brainstorming, myšlenkové mapy, sketchnoting, diskuse s interakcí žáků a se zapojením kritického myšlení, inovativní řešení problémů).
- Pro žáky snadnější naučení se jazyka a formování vlastní identity, komunikovat a obohacovat vlastní kulturu ostatní, recipročně.



Can we help?

Výukové zdroje pro všechny žáky

- Dostupná literatura, výuková videa, digitální technologie, práce v projektových skupinách...

Jazyková rozmanitost

- Propojování, obohacování se navzájem napříč spektrem zúčastněných stran.
- Propojování odborné terminologie.
- Uplatnitelnost na trhu práce, dialog mezi kulturami.



Can we help? = Evropské a národní priority 2023

3. Podpora menšin a regionálních jazyků jako prostředek šíření myšlenky rovnosti, sociální soudržnosti a aktivního občanství

- Začleňování a respektování kulturní rozmanitosti.



4. Studium jazyků podporující osobní růst dospělých účastníků vzdělávání

- Hledat adekvátní metody a techniky pro uplatnitelnost a motivace k dalšímu vzdělávání... , seberozvoj, mentoring.



Can we help? = Evropské a národní priority 2023

5. Podpora jazykových a nejazykových obsahů

- Cizí jazyky i mimo jazykové hodiny, přirozené prostředí, CLIL
- Lepší integrace, empatie a pochopení situace cizinců.
- Propojení teorie a praxe – praktická výuka, ...





Lidské tělo - Людське тіло/ Ľudske tilo - Human body

	česky	ukrajinsky	anglicky	Српски-Srpski	Español	Türkçe
1.	hlava	Голова/ holova	head	Глава-glava	cabeza	baş
2.	obličej	Обличчя/ oblyčča	face	Лице-lice	cara	yüz
3.	vlasý	Волосся/ volosśa	hair	Коса-kosa	pelo, cabello	saç
4.	oči	Очі/ oči	eyes	Очи-oči	ojos	gözler
5.	obočí	Брови/ browy	eyebrow	Обрве-obrve	ceja	kaş
6.	řasy	Вії/ viji	eyelashes	Трепавице-trepavice	pestaña	kirpik
7.	nos	Ніс/ nis	nose	Нос-nos	nariz	burun
8.	pusa	Рот/ rot	mouth	Уста-usta	boca	ağız
9.	uši	Вуха/ vucha	ears	Уши-uši	orejas	kulaklar
10.	krk	Шия/ šyja	neck	Врат-vrat	cuello	boyun
11.	rameno	Плече/ pleče	shoulder	Рамена-ramena	hombro	omuz
12.	ruka	Рука/ ruka	hand/arm	Рука-ruka	mano	el/kol
13.	loket	Лікоть/ likoť	elbow	Лакат-lakat	codo	bilek
14.	prsty	Пальці/ paľci	fingers	Прсти-prsti	dedos	parmaklar
15.	dlaň	Долоня/ doloňa	palm	Длан-dlan	palma	avuç
16.	břicho	Живіт/ žyvit	abdomen	Стомак-stomak	abdomen	karın
17.	záda	Спина/ спyna	back	Леђа-leđa	espalda	sırt
18.	zadeček	Попа/ pora	bottom	Задњица-zadnjica	nalgas	kalça
19.	noha	Нога/ noha	leg	Нога-noga	pierna	bacak
20.	koleno	Коліно/ kolino	knee	Коліно-koleno	rodilla	diz
21.	kotník	Щиколотка/ štykolotka	ankle	Чланак-članak	tobillo	bilek
22.	pata	П'ята/pjata	heel	Пета-peta	talón	topuk

Can we help?

Dopad a diseminace

- Benefit.
- Praktická využitelnost v celoevropském měřítku.
- Dotazníky pro evaluaci: [Students](#) a [Teachers](#).
- E-book na sociálních sítích školy a partnerů, Pardubickém portálu, na regionálních burzách škol, v regionálním tisku, na schůzkách rodičů a přátel školy: [VOŠ a SŠZS](#), [Facebook](#), [Školský portál Pardubického kraje](#),
- [Ústecké listy](#).
- Vzdělávací instituce – školská zařízení, zařízení zdravotnická a sociální, knihovny, DDM a další.

Can we help?

Motivace žáků, studentů a pedagogů

- Rozvoj pozitivních postojů k jazykové rozmanitosti.
- Bavilo je to a leďacos pochopili 😊.
- **Wellbeing.**

Využitelnost vícejazyčného materiálu v celoevropském měřítku, pro věkové kategorie a cílové skupiny...

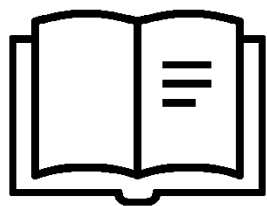


E-book

Obrázkový průvodce každodenním životem 2022

a hra pro děti

2021-2023



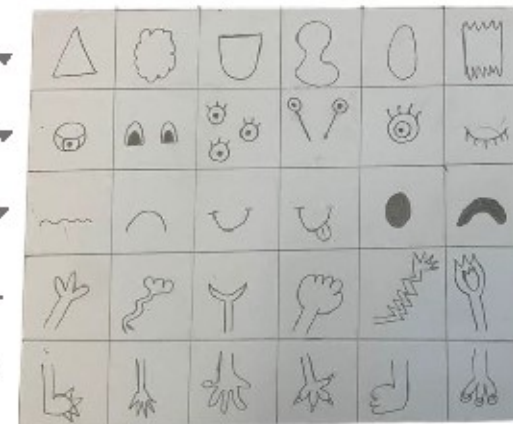
Create your monster!
Interactive educational game



Česky	Ukrajinsky	English	Español	Türkçe	Srpski
tělo	тіло	body	cuerpo	vücut	тело
oči	очі	eyes	ojos	gözler	очи
pusa	рот	mouth	boca	ağız	уста
ruce	руки	arms	manos	eller	руке
nohy	ноги	legs	piernas	bacaklar	ноге



Česky	Ukrajinsky	English	Español	Türkçe	Srpski
tělo	тіло	body	cuerpo	vücut	тело
oči	очі	eyes	ojos	gözler	очи
pusa	рот	mouth	boca	ağız	уста
ruce	руки	arms	manos	eller	руке
nohy	ноги	legs	piernas	bacaklar	ноге



Contributors: VOŠ a SŠZS Ústí nad Orlicí, Медицинська школа "7. апрел" Serbia, NIĤAT ASYA ANADOLU LİSESİ Turkey, CIPFP Ausias March Spain



POJĎ
SEM
DÍTĚ

J. A. KOMENSKÝ

UČ SE
MOUDRÝM
BÝTI